СЕМАНТИЧЕСКАЯ КЛАССИФИКАЦИЯ ГЛАГОЛОВ С УЗКОЙ И ШИРОКОЙ СФЕРОЙ НОМИНАЦИИ (НА МАТЕРИАЛЕ ФРАНЦУЗКИХ ГЛАГОЛОВ)

А. МАМАДАЛИЕВ

Ушбу мақолада француз тили феълларини тор ва кенг доирада отларнинг иш-ҳаракатини аташ нуқтаи назаридан тасниф қилинади. Тор доирадаги феъллар деганда фақат маълум семантик класс, гуруҳ, тематик қатор ёки алоҳида отларнинг иш-ҳаракатини атовчи феъллар, кенг доирада атовчи феъллар деганда эса турли категориядаги феълларнинг иш-ҳаракатини атовчи феъллар тушунилади.

Калит сўзлар: *семантик класс, гуруҳ, тематик қатор, кенг ва тор доирада атовчи феъллар, предмет, нопредмет, жонли, антропоним, фауноним, жонсизликни атовчи бир субъектли, кўп субъектли феъллар.*

В данной статье рассматриваются французские глаголы по их узкой и широкой сферах номинации. Узкой номинацией обладают глаголы, обозначающие сему деятельности имен существительных только одного семантического класса, группы, тематического ряда или отдельных существительных; глаголами широкой сферы номинации считаются слова, обозначающие сему деятельности разных категорий.

Ключевые слова: *семантический класс, группа, тематический ряд, языковая номинация, глаголы предметности, непредметности, одушевленности, неодушевленности, антропонимичности и фауномичности, односубъектные, многосубъектные глаголы.*

This article is devoted to the study of narrow and wide nomination of French verbs. Under the 'narrow nomination' the author means the verbs which denote the sememe of activities of nouns of only one class, and under the 'wide sphere of nomination' the author understands the verbs denoting the sememe of activity of different categories.

Key words: *semantic class, thematic row, verbs of narrow and wide nomination, verbs of objectivity and non-objectivity, animate / inanimate, mono / multi subjectivity of verbs.*

Глаголы по характеру обозначения семы деятельности существительных могут быть разделены на две группы: 1) глагольные лексемы, обозначающие сему деятельности существительных только одного семантического класса, группы, тематического ряда или отдельных существительных (узкая сфера номинации) и 2) глагольные лексемы, обозначающие сему деятельности существительных разных категорий (широкая сфера номинации).

В составе глагольных лексем с узкой сферой номинации различаются:

1) глагольные лексемы, обозначающие сему деятельности существительных только семантического класса непредметности (для удобства будем их называть глаголами непредметности). Таких глаголов в нашем материале не обнаружено;

2) глагольные лексемы, обозначающие сему деятельности существительных только семантического класса предметности (глаголы предметности) – cacher, zigzaguer и т.п.;

3) глагольные лексемы, обозначающие сему деятельности существительных только семантического класса одушевлённости (глаголы одушевлённости) – lécher, manger, mordre и т.п.;

4) глагольные лексемы, обозначающие сему деятельности существительных только семантического класса антропонимичности (глаголы антропонимичности) – parler, penser, sangloter, vendanger и т. п.;

5) глагольные лексемы, обозначающие сему деятельности существительных только семантического класса фаунонимичности (глаголы фаунонимичности) – se lamenter, laper, galoper и т.п.;

6) глагольные лексемы, обозначающие сему деятельности существительных только семантического класса неодушевлённости (глаголы неодушевлённости) – grincer, bruire, vibrer и т.п.;

7) глагольные лексемы, обозначающие семы деятельности существительных определённых семантических групп. Различаются:

а) глагольные лексемы, обозначающие сему

деятельности существительных определённых семантических групп по линии антропонимичности – enfanter(о женщине), fauter(о женщине или о молодой девушке) и т.п.;

б) глагольные лексемы, обозначающие сему деятельности существительных определённых семантических групп по линии фаунонимичности – becqueter (о птицах), trotter (о животных) и т.п.;

в) глагольные лексемы, обозначающие сему деятельности существительных определённых семантических групп по линии неодушевлённости – ruisseler (о жидкостях), remorquer (о транспорте) и т.п.;

8) глагольные лексемы, обозначающие сему деятельности существительных определённых тематических рядов. Различаются:

а) глагольные лексемы, обозначающие сему деятельности существительных определённых тематических рядов по линии антропонимичности – échafauder (о строителях) и т.п.;

б) глагольные лексемы, обозначающие сему деятельности существительных определённых тематических рядов по линии фаунонимичности – airer (о хищных птицах) и т.п.;

в) глагольные лексемы, обозначающие сему деятельности существительных тематического ряда по линии неодушевлённости – fructifier (о фруктовых деревьев) и т.п.;

9) глагольные лексемы, обозначающие сему деятельности единичных существительных, которые подразделяются, в свою очередь, по линии своих семантических классов на:

а) глагольные лексемы, обозначающие сему деятельности единичных существительных по линии антропонимичности – charpenter (о плотнике) и т.п.;

б) глагольные лексемы, обозначающие сему деятельности единичных существительных по линии фаунонимичности – ruminer (о верблюде), braire (об осле) и т.п.;

в) глагольные лексемы, обозначающие сему деятельности единичных существительных по линии неодушевлённости – crémer (о молоке).

В составе глаголов, обозначающих сему деятельности разнокатегориальных существительных:

1) глаголы неодушевлённости и непредметности – consister, comporter;

2) глаголы антропонимчности и непредметности – persister и т.п.;

3) глаголы непредметности и фаунонимичности (в нашем материале не обнаружены);

4) глаголы антропонимичности и неодушевлённости – sonner, orner и т.п.;

5) глаголы фаунонимичности и неодушевлённости (в нашем материале не обнаружены);

6) глагольные лексемы, обозначающие сему деятельности существительных, относящихся к разным тематическим рядам, семантическим группам или классам - hâler (о солнце или воздухе);

7) глаголы одушевлённости и непредметности – appeler и т.п.;

8) глаголы антропонимичности, неодушевлённости и непредметности – réserver и т.п.;

9) глаголы фаунонимичности, неодушевлённости и непредметности (подобные глаголы в нашем материале не обнаружены);

10) глагольные лексемы, обозначающие сему деятельности существительных всех семантических классов (глаголы нейтральные) – faire, tomber, avoir, être и т.п.

Можно свести все эти группировки глаголов к трём более крупным группам:

1) Глаголы антропонимичности.

2) Глаголы антропонимичности и неантропонимичности.

3) Глаголы неантропонимичности.

Подсчёты показали, что из 3300 французских глаголов 1300 (39,4%) обозначают сему деятельности существительных-антропонимов. 1900 глаголов (54,5%) обозначают сему деятельности существительных-антропонимов и неантропонимов. Всего около 100 глаголов (немного больше 3%) обозначают сему деятельности неантропонимов. Не учтены глаголы, одинаково обозначающие сему деятельности существительных на уровне сем узкой специальности, такие как éclipser, clicher, ulsérer и т.п. Остались вне подсчетов глаголы, обозначающие сему повторной деятельности существительных (relire, rééditer и т.п.). Не вошли в состав учтённых глаголов прономинальные глаголы типа se fermer, s'ouvrir.

При отнесении глагольных лексем к вышеуказанным глагольным группам мы исходили из их основных семантических структур.

В зависимости от наличия или отсутствия в семантической структуре глагольной лексемы сем «направленность» или «ненаправленность» (так как «никакая вещь не существует вне связи с вещами (в частности с собой)» (1,71), следовательно, обозначающую сему связи существительных глагольную лексему мы не можем не включать в их семантическую структуру. В семантической структуре глагола можно выделить: 1) глаголы направленности; 2) глаголы ненаправленности; 3) глаголы направленности и ненаправленности. К глаголам направленности относятся такие гла-

гольные лексемы, как sucrer, traverser, voiler и т.п., к глаголам ненаправленности можно отнести глагольные лексемы типа aboyer, crépiter, exploser и т.п. Обычно к глаголам направленности и ненаправленности относятся глагольные лексемы bouger, bougonner, échouer, glacer и т.п.

С семантической точки зрения глагольная лексема обычно выступает предикатом того существительного, сему деятельности которого она обозначает. Существительное по отношению к данной глагольной лексеме выступает как ее субъект. Сочетание «субъект + предикат» обычно является предложением.

По наличию сем «направленность», «ненаправленность» различаются глаголы: 1) субъектные, 2) объектные, 3) субъектно-объектные.

В состав субъектных глаголов входят односубъектные и многосубъектные глагольные лексемы. Односубъектными считаются глагольные лексемы, обозначающие сему деятельности существительных только отдельных семантических классов, семантических групп, тематических рядов или единичных существительных (crâner, braire, crémer и т.п.). Многосубъектными считаются глагольные лексемы, обозначающие сему деятельности существительных различных семантических классов (включая семантические группы, тематические ряды и единичные существительные) – tomber, cacher, manger и т.п.

Односубъектные глагольные лексемы на основе категориальных сем существительного-субъекта, сему деятельности которого они обозначают, подразделяются на:

1) субъектные глаголы антропонимичности – sangloter и т.п.;

2) субъектные глаголы неантропонимичности – braire, bourgeonner и т.п.

Многосубъектные глаголы делятся на:

1) субъектные глаголы антропонимичности и неантропонимичности – jacasser и т.п.;

2) субъектные глаголы разносубъектной неантропонимичности – jaillir и т.п.

Объектные глаголы по отношению к субъекту делятся также на: односубъектные и многосубъектные.

Односубъектные, в свою очередь, подразделяются на:

1) глаголы односубъектной антропонимичности - assumer и т.п.;

2) глаголы односубъектной неантропонимичности – gangrener и т.п.

Многосубъектные подразделяются на:

1) глаголы субъектной антропонимичности и неантропонимичности abandonner и т.п.;

2) глаголы разносубъектной неантропонимичности – fasciner, contenir и т.п.

В составе субъектно-объектных глаголов выделяются такие же подгруппы: односубъектные, многосубъектные.

Односубъектные подразделяются на:

1) субъектно-объектные глаголы субъектной антропонимичности – bégayer и т.п.;

2) субъектно-объектные глаголы субъектной неантропонимичности – rouiller и т.п.

Многосубъектные подразделяются на:

1)субъектно-объектные глаголы антропонимичности и неантропонимичности – sonner и т.п.;

2) субъектно-объектные глаголы разносубъектной неантропонимичности – brouter и т.п.

Такому распределению могут быть подвергнуты объектные и субъектно-объектные глаголы по отношению к своим объектам, но это не входит в задачу данной работы.

Кроме этого, глагольные лексемы могут группироваться на основе потенциальных сем – «локация», «образ действия», «инструментальность», «время» и т.п., которые могут быть выражены имплицитно и эксплицитно. Например, глаголы типа cheminer можно отнести к локативным глаголам с имплицитной семой «по дороге». Глаголы же типа se diriger также могут быть отнесены к локативным глаголам, но с эксплицитной семой (2, 98). Лексемы, обозначающие потенциальные семы глаголов, выполняют роль уточнителя и семантического распространителя реализованной семантической структуры глагола.

Таким образом, с номинативной точки зрения различаются глаголы:

1) антропонимичности;

2) неантропонимичности;

3) антропонимичности и неантропонимичности.

С синтагматической точки зрения они подразделяются на:

1) односубъектные;

2) многосубъектные.

В составе односубъектных глаголов различаются:

1) односубъектные глаголы антропонимичности;

2) односубъектные глаголы неантропонимичности.

В составе многосубъектных глаголов различаются:

1) многосубъектные глаголы антропонимичности и неантропонимичности;

2) многосубъектные глаголы неантропонимичности.

Многосубъектные глаголы антропонимичности и неантропонимичности, в свою очередь, делятся на:

1) двусубъектные глаголы;

2) трёхсубъектные глаголы;

3) четырёхсубъектные глаголы.

В зависимости от наличия или отсутствия сем «направленность» и «ненаправленность» глаголы подразделяются на:

1) субъектные глаголы

2) объектные глаголы:

3) субъектно-объектные глаголы:

Подсчёты показывают, что в составе глаголов антропонимичности 133 (10,3%) глагола являются субъектными глаголами, 922 (70,8%) – объектными, 245 (18,9%) – субъектно-объектными.

Такая классификация, по нашему мнению, может способствовать глубокому изучению прямых и переносных значений глаголов французского языка.

Литература:

1. Уемов А.И. Вещи, свойства и отношения. – М.: Ан СССР, 1963.

2. Уфимцева А.А. Типы словесных знаков. – М.: Наука, 1974.

Андижон давлат университети,
2013 йил 29 майда қабул қилинган
(Тақризчи: проф. С.Раҳимов)